

平成4年度宇宙開発委員会外国人招へいの結果について

平成4年11月27日

科学技術庁

研究開発局

平成4年度における宇宙開発委員会外国人招へいとして、下記の2名を招へいた。ただし、下記2名の他、パキスタン宇宙空間研究委員会(SUPARCO)委員長シカター・ザマン氏を平成4年11月15日より7日間招へいすることが、平成4年11月11日の宇宙開発委員会において決定されたが、その後、パキスタン政府の都合によりアジア・太平洋国際宇宙年会議に参加できない旨連絡があったので、同氏については招へいは成立しなかった。

記

(国名：アルファベット順)

国連アジア太平洋経済社会委員会 (E S C A P)

Mr. Changchui He

Regional Adviser/Coordinator,

ESCAP Regional Remote Sensing Programme

(招へい期間：平成4年11月15日から22日までの8日間)

インド

Prof. Bulusu Lakshmana Deekshatulu

Director,

National Remote Sensing Agency

(招へい期間：平成4年11月15日から21日までの7日間)

(参考1)

招へい日程

Mr. Changchui He

平成4年

11月15日(日) 成田着 ホテルへ移動(都ホテル)
16日(月) アジア・太平洋国際宇宙年会議出席
17日(火) 同上
18日(水) 同上
19日(木) 同上
(シンポジウム・セッション3「アジア・太平洋の宇宙開発」
～講演「ESCAPの宇宙開発の取り組み」)
20日(金) 同上
22日(日) 成田発

Prof. Bulusu Lakshmana Deekshatulu

平成4年

11月15日(日) 成田着 ホテルへ移動(都ホテル)
16日(月) アジア・太平洋国際宇宙年会議出席
17日(火) 同上
18日(水) 同上
19日(木) 同上
(シンポジウム・セッション3「アジア・太平洋の宇宙開発」
～講演「インドの宇宙開発」)
20日(金) 同上
(パネルディスカッション「アジア太平洋地域における宇宙開発」に
パネリストとして出席)
21日(土) 成田発

(参考2)

ザーマン・パキスタン宇宙空間研究委員会(SUPARCO)委員長招へいの経緯

ザーマン氏に対して、アジア・太平洋国際宇宙年会議において、野村宇宙開発委員(依頼当初)が座長を務める予定となっていたセッション3「アジア太平洋の宇宙開発」の海外からの座長として、会議参加依頼しており(別添1、2参照)、本人の了解を得ていた(別添3参照)。平成4年11月11日に平成4年度の宇宙開発委員会外国人招へいが決定された後、パキスタン政府の承認を得るよう努力している旨連絡があったが(別添4参照)、11月16日文書にて会議不参加を正式に表明した(別添5参照)。

1992年は国際宇宙年。



惑星地球へのミッション
Mission to Planet Earth



INTERNATIONAL SPACE YEAR
1992

(別添1)

May 22, 1992

Mr. Sikandar Zaman
Chairman
Pakistan Space & Upper Atmosphere
Research Commission (SUPARCO)
Sector 28, Gulzar-E-Hijri
Off University Road, P.O. Box 8402
Karachi-75270
Pakistan

Dear Mr. Zaman:

It is our great pleasure to inform you that the Asia-Pacific ISY Conference will be held in Tokyo, Japan from November 16-20, 1992.

On behalf of the Program Committee, I would like to extend an invitation to you to appear as a chairman at the following session. We would consider it a great honor if you were able to accept our invitation.

Session 3: Space-Activities in the Asia Pacific Region

Co-Chairman: Tamiya Nomura (Space Activities Commission)

Enclosed please find the draft of the Preliminary Program and Call for Papers. We realize that you must have an extremely busy schedule, but we would appreciate it if you could let us know your answer via the conference secretariat by the end of June to assist us in organizing the program.

Secretariat of Asia-Pacific ISY Conference
c/o Conference and Event Dept.
Simul International, Inc.
Kowa Bldg. No. 9
1-8-10, Akasaka, Minato-ku
Tokyo 107, Japan
Phone: +81-3-3586-8691
Fax: +81-3-3586-4531

1992年は国際宇宙年。



惑星地球へのミッション
Mission to Planet Earth



(別添 2)

Mr. Sikandar Zaman
Chairman
Pakistan Space Upper Atmosphere
Research Commission (SUPARCO)
Sector 28, Gulzar-E-Hijri
Off University Road
PO Box 8402, Karachi-75270
Pakistan

June 30, 1992

Dear Mr. Zaman

In commemoration of the International Space Year 1992, Science and Technology Agency (STA), the Institute of Space and Astronautical Science (ISAS), National Space Development Agency of Japan (NASDA) and Japan International Space Year Association will organize the Asia-Pacific ISY Conference (APIC) - The Earth in Space - at the Miyako Hotel Tokyo in Japan from November 16 - 20, 1992.

The Asia-Pacific ISY Conference was endorsed by the Space Agency Forum on International Space Year (SAFISY) as one of the three major world events, the other two being the European ISY Conference in Munich and the World Space Congress in Washington DC. The conference is based on the ISY goals on increasing public awareness of the benefits resulting from space development activities and enhancing international collaboration in space activities.

Japan held the Pre Asia-Pacific ISY Conference at Tokyo last March, 1992. From the discussions at the conference, we have obtained a comprehensive outlook of the space activities in the Asia Pacific region. We are going to issue the report of the conference. Based on the report, a panel discussion titled "Space Activities in the Asia Pacific Region" will be scheduled on the morning of November 20 (Fri) in Session 3 of the Asia-Pacific ISY Conference. As Conference Chairman and Program Committee Chairman, we hereby extend our cordial invitation to you to attend the panel discussion together with people from other countries in the Asia Pacific region. The panel discussion will provide a variety of people worldwide an opportunity to demonstrate outcomes of space activities and to exchange ideas on the development of prospective space missions and international cooperation. Key discussion points are Satellite Communication, Remote Sensing Application, Education & Training and so on.

Simultaneous interpretation between Japanese and English will be available. And there will be a financial support for your travel and hotel. The details will be informed to you later.

Enclosed please find the draft of the Preliminary Program and the Call for Papers. We realize that you have an extremely busy schedule, but we would appreciate if you could let us know your answer by the enclosed reply form by July 18 by mail or, preferably by fax (+81-3-3586-4531) via the conference secretariat to assist us in organizing the program.

Secretariat of Asia-Pacific ISY Conference
c/o Conference and Event Dept.
Simul International, Inc.
Kowa Bldg. No.9
1-8-10, Akasaka, Minato-ku
Tokyo 107, Japan
Phone: +81-3-3586-8691
Fax: +81-3-3586-4531

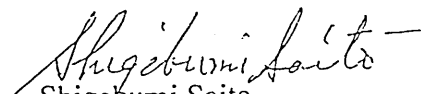
If you have any questions, please do not hesitate to contact the agency below.

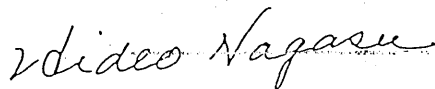
Mr. Tasuku TANAKA,
Head, SAFISY Office

National Space Development Agency of Japan (NASDA)
2-4-1, Hamamatsu-cho,
Minato-ku, Tokyo 105
JAPAN
Phone: +81-3-5470-4223 or 4224
Fax: +81-3-3432-3969
Telex: J28424

We are looking forward to favorable reply.

Sincerely yours,


Shigebumi Saito
Chairman
Asia-Pacific ISY Conference



Hideo Nagasu
Chairman of Program Committee
Asia-Pacific ISY Conference

Encl.

(Session 3 - Panel Discussion)

Asia-Pacific ISY Conference

Reply Form

Please check the appropriate box:

- ☒ I will accept
☐ I will not accept

Name: SIKANDAR ZAMAN

Position: CHAIRMAN

Organization: PAKISTAN SPACE & UPPER ATMOSPHERE RESEARCH
COMMISSION (SUPARCO), KARACHI

Date: 16 JULY 1992

Signature: 

Please return to:

Secretariat of
Asia-Pacific ISY Conference
c/o Simul International, Inc.
1-8-10, Akasaka
Minato-ku, Tokyo 107
Japan
Phone: +81-3-3586-8691
Fax: +81-3-3586-4531



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(4/1/92)

PAKISTAN SPACE & UPPER ATMOSPHERE RESEARCH COMMISSION

HEADQUARTERS

Ref.SECY/300(6)/92

Date 15 November 1992

Secretariat
Asia-Pacific ISY Conference
C/o Conference and Event Dept.
Simul International, Inc.
Kowa Bldg. No.9
1-8-10, Akasaka, Minato-ku
Tokyo 107
JAPAN

Subject : AISA-PACIFIC ISY CONFERENCE

Dear Sir,

It is regretfully informed that inspite of best efforts Government approval for Chairman, SUPARCO's participation in the subject conference could not be obtained so far. However, in case Government approval is received, then Mr. Sikandar Zaman, Chairman, SUPARCO hopes to Depart by PIA Flight No.PK-760 leaving Karachi on 16 November 1992 at 1845 hours and arriving Tokyo (Narita Airport) at 1240 hours on 17 November 1992.

Thanking you,

Yours faithfully,

M. Zafrul Hasan
(M. ZAFRUL HASAN)
SECRETARY

copy to: Mian Suhail Aslam
Embassy of Pakistan
Tokyo, Japan

(8/3/5)



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

PAKISTAN SPACE & UPPER ATMOSPHERE RESEARCH COMMISSIONFAX NO.81-3-3447-6403**HEADQUARTERS**

Ref. No. SECY/300(6)/92

Date 16 November 1992

Secretariat
Asia-Pacific ISY Conference
Miyako Hotel Tokyo
1-1-50, Shirokanedai,
Minato-ku
Tokyo 108
JAPAN

Subject: ASIA-PACIFIC ISY CONFERENCE

Dear Sir,

Kindly refer to Fax message No. SECY/300(6)/92 dated 15 November 1992 on the above subject. It is regrettably informed that Chairman, SUPARCO is unable to participate in the subject conference. We feel sorry for the inconvenience caused to you due to this unfortunate situation.

Thanking you,

Yours faithfully,

(M. ZAFRUL HASAN)
SECRETARY

Copy to: Mian Suhail Aslam
Embassy of Pakistan
Tokyo, Japan